

CONCORRÊNCIA BINACIONAL AC 1122-17
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL AC 1122-17

CONSTRUÇÃO DE REDE DE HIDRANTES PARA A SUBESTAÇÃO DA MARGEM DIREITA DA ITAIPU, INCLUINDO ELABORAÇÃO DE PROJETO EXECUTIVO, OBRAS CIVIS, INSTALAÇÕES ELETROMECÂNICAS, ELÉTRICAS E ELETRÔNICAS

CONSTRUCCIÓN DE RED DE HIDRANTES PARA LA SUBESTACIÓN DE LA MARGEN DERECHA DE LA ITAIPU INCLUYENDO ELABORACIÓN DE PROYECTO EJECUTIVO, OBRAS CIVILES, INSTALACIONES ELECTROMECÁNICAS, ELÉCTRICAS Y ELECTRÓNICAS

ADITAMENTO 1**ADITIVO 1**

l) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.2 do Caderno de Bases e Condições da Concorrência Binacional AC 1122-17, a ITAIPU acrescenta uma alínea ao subitem 2.4.3 do Caderno de Bases e Condições (CBC):

l) De conformidad a lo dispuesto en el sub-ítem 1.4.2 del Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación Pública Binacional AC 1122-17, la ITAIPU agrega un inciso al sub-ítem 2.4.3 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC):

DE**DE**

2.4.3 A proponente deverá considerar nos preços ofertados:

2.4.3 El oferente deberá considerar en los precios ofertados:

- a) as exigências estabelecidas na Especificação Técnica, Anexo III;
- b) classe de inspeção 2, de acordo com o Anexo X deste CBC;
- c) as responsabilidades da CONTRATADA, a forma de pagamento, o prazo de execução, as Garantias Financeiras e demais obrigações estabelecidas na Minuta de Contrato, Anexo VI;
- d) todos os custos, de qualquer natureza, para consecução do objeto desta licitação;
- e) as isenções tributárias referidas neste Caderno de Bases e Condições, atentando, quando for o caso, para o disposto na Lei Complementar de Foz do Iguaçu n° 206, de 12 de junho de 2013.

- a) las exigencias establecidas en la Especificación Técnica, Anexo III;
- b) clase de inspección 2, de acuerdo con el Anexo X de este PBC;
- c) las responsabilidades del CONTRATISTA, la forma de pago, el plazo de la ejecución, las Garantías Financieras y demás obligaciones establecidas en la Minuta de Contrato, Anexo VI;
- d) todos los costos de cualquier naturaleza, para la realización del objeto de esta licitación;
- e) las exoneraciones tributarias referidas en este Pliego de Bases y Condiciones, observando, cuando fuera el caso, lo dispuesto en la “*Lei Complementar de Foz do Iguaçu n° 206, de 12 de junho de 2013*”.

PARA:**PARA:**

2.4.3 A proponente deverá considerar nos preços ofertados:

2.4.3 El oferente deberá considerar en los precios ofertados:

- a) as exigências estabelecidas na Especificação Técnica, Anexo III;
- b) classe de inspeção 2, de acordo com o Anexo X deste CBC;
- c) o Orçamento Estimado, Anexo IV;

- a) las exigencias establecidas en la Especificación Técnica, Anexo III;
- b) clase de inspección 2, de acuerdo con el Anexo X de este PBC;
- c) el Presupuesto Estimado, Anexo IV;

- d) as responsabilidades da CONTRATADA, a forma de pagamento, o prazo de execução, as Garantias Financeiras e demais obrigações estabelecidas na Minuta de Contrato, Anexo VI;
- e) todos os custos, de qualquer natureza, para consecução do objeto desta licitação;
- f) as isenções tributárias referidas neste Caderno de Bases e Condições, atentando, quando for o caso, para o disposto na Lei Complementar de Foz do Iguaçu n° 206, de 12 de junho de 2013.
- d) las responsabilidades del CONTRATISTA, la forma de pago, el plazo de la ejecución, las Garantías Financieras y demás obligaciones establecidas en la Minuta de Contrato, Anexo VI;
- e) todos los costos de cualquier naturaleza, para la realización del objeto de esta licitación;
- f) las exoneraciones tributarias referidas en este Pliego de Bases y Condiciones, observando, cuando fuera el caso, lo dispuesto en la “*Lei Complementar de Foz do Iguaçu n° 206, de 12 de junho de 2013*”.

II) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições da Concorrência Binacional AC 1122-17.

II) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación Pública Binacional AC 1122-17.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 10.10.17

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 10.10.17